

Zriaďovateľ:

TT TRNAVSKÝ
SK SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

TT TRNAVSKÝ
SK SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

Agreement on Cooperation in organising an Exhibition No. 5/2026

Contracting Parties

Contracting Party 1: Divadlo Jána Palárika v Trnave
Registered Office: Trojičné námestie 2
Representative: Mgr. art. Zuzana Hekel – theatre director
Company ID (registration number): 00228681
Tax number: 2021133609
ID VAT number : SK2021133609 – person registered for tax according to §7 of the VAT Act
Bank details (name of the bank): National Treasury
Account number: SK72 8180 0000 0049 7418
E-mail: djp@djp.sk
(hereinafter referred to as "DJP")

and

Contracting Party 2: GO "FSM"GOGOLFEST"
Registered Office: Kyiv, Velyka Vasylkivska str., h. 136
Representative: Vladyslav Troitskyi – president of FSM Gogolfest
Company ID (registration number): 35691485
Tax number: 35691485
ID VAT number : -
Bank details (name of the bank): RAIFFEISEN BANK JOINT STOCK COMPANY
Account number: UA823808050000000026001575781
E-mail: fedoriv2112@gmail.com
(hereinafter referred to as "guest theatre")

Article I.

Subject Matter of the Agreement, Place and Time of Exhibition

1. The subject matter of this agreement is the regulation of the terms and conditions of cooperation between the contracting parties in organising an exhibition entitled **Field of memory** by Dakh Theatre, within the **Teen Theatre Fest 2026** - theatre festival, organised by DJP in Trnava from 29 May to 3 June 2026.
2. The guest theatre undertakes to cover the installation and production of the exhibition in the premises of **Ján Koniarek Gallery in Trnava** within the following dates: 26 May to 3 June (opening of the exhibition: 29 May 2026).
3. DJP undertakes to pay the guest theatre the remuneration agreed in Article II, paragraph 1 of this agreement for the installation and production of the exhibition.

Article II.

Financial Terms

1. For the installation and production of the exhibition, DJP undertakes to pay the guest theatre the agreed remuneration in the amount of **2000 EUR (netto)**, in words: two thousand EUR for the installation and production and travel costs; by bank transfer to the guest theatre's account specified in the header of this agreement. This amount is final and includes all costs

1

- incurred by the guest theatre in connection with the exhibition of the subject matter of this agreement.
2. DJP shall pay the remuneration based on an invoice issued by the guest theatre and delivered to DJP at DJP's e-mail address: adriana.lizonova@djp.sk. The invoice must be issued within 14 days of the closing of the exhibition (4 June).
 3. The invoice is due within 30 calendar days from the date of its delivery to DJP in accordance with paragraph 2 of this article.
 4. The invoice issued by the guest theatre must comply with the requirements of applicable laws governing the mandatory particulars of accounting and tax documents.
 5. Before making payment of an invoice (whether under paragraph 1 or paragraph 6 of this article), DJP shall carry out a substantive and formal review of the invoice. If the invoice is incomplete, contains incorrect data, or does not contain the particulars required by law or as declared in this agreement, DJP shall return the invoice to the guest theatre for correction or revision. The guest theatre shall be obliged to submit a new invoice; in such a case, the invoice due date shall run from the date of submission of the new invoice. For the purposes of this agreement, the date of payment shall be deemed to be the date on which the relevant sum of money (remuneration) pursuant to the invoice issued in accordance with this article is sent from DJP's account to the guest theatre's account specified in the header of this agreement.
 6. All copyright matters relating to the exhibition are entirely the responsibility of the guest theatre.
 7. All ticket revenue from the exhibition belongs to DJP. This does not affect the guest theatre's remuneration under paragraph 1 of this article.
 8. The recipient of the service, i.e. DJP, shall be liable for payment of the tax.

Article III. Obligations of the Contracting Parties

1. The guest theatre undertakes to:
 - a. arrange, at its own expense, health and travel insurance for production staff (curator) and to inform DJP accordingly;
 - b. provide DJP with promotional materials for the exhibition in the required scope (photographs, annotations, reviews, etc.);
 - c. inform DJP of any media engagement that the guest theatre is approached about in connection with its participation in the festival;
 - d. provide the organiser with the technical requirements for the exhibition space and technical staff services (technical rider), which forms an inseparable annex to this agreement;
 - e. carry out the installation of the exhibition;
 - f. provide briefing for gallery employees;
 - g. comply with all safety regulations and fire protection regulations applicable to the premises where the exhibition takes place;
 - h. ensure the artistic quality of the exhibition in accordance with the standards of the festival;
 - i. promptly inform DJP of a serious illness of a any person involved in production of the exhibition that may result in the cancellation of the exhibition.
2. All costs arising from non-compliance with this plan shall be borne by guest theatre.
3. DJP undertakes to:
 - a. provide pre-agreed exhibition parts according to technical rider attached to this agreement on its own expenses up to total cost of 1000 EUR; if total costs are lower than 1000 EUR, the difference will be paid to guest theatre as a gesture of solidarity (in this case, an amendment to the agreement will be executed).

- b. provide the guest theatre with accommodation for 1 person for 10 nights (1 room) at an accommodation facility of a pre-agreed standard with breakfast, as follows:
 - accommodation for curator: 26.5.2026 – 5.6.2026
- c. organise the exhibition, handle promotion and ticket sales;
- d. provide the technical conditions for the exhibition in accordance with the submitted technical rider, as follows:
 - installation (May 26 – May 29) with technical staff services (3 people)
- e. ensure compliance with the prohibition on recording the exhibition in any form of audio or video recording (video recording, photography, etc.) without the consent of the guest theatre.

Article IV. General Terms and Conditions

1. If the guest theatre cancels the agreed exhibition due to the serious illness of one of the protagonists, who cannot be fully replaced without loss of artistic quality, all costs incurred up to the point of cancellation shall be shared equally between both contracting parties.
2. If the guest theatre cancels the agreed exhibition for reasons other than those set out in paragraph 1 of this article, all costs incurred, including the costs of a replacement exhibition, shall be borne by the guest theatre.
3. DJP may cancel the agreed exhibition if the guest theatre fails to comply with the contractual terms and/or jeopardises the good name of the festival for other reasons.
4. The contracting parties have agreed that this agreement may be terminated at any time by mutual agreement of both contracting parties. The agreement must also include the manner of settling any mutual liabilities and receivables.
5. DJP will not provide additional technical requirements that were not included in the technical rider or in the official correspondence of the contracting parties.
6. DJP does not assume responsibility for and will not hold in custody any property belonging to the guest theatre.
7. The contracting parties undertake to resolve all exceptional/unforeseen situations that arise during the organisation of the exhibition by mutual agreement and to provide mutual assistance and cooperation so as not to jeopardise the festival programme, its quality and reputation.
8. All rights and obligations not governed by this agreement shall be regulated primarily by the provisions of Act No. 185/2015 Coll. (Copyright Act), as amended, as well as other applicable laws of the Slovak Republic.

Article V. Final Provisions

1. Amendments and additions to the agreement may only be made in writing and upon approval by both contracting parties.
2. The contracting parties declare that the agreement was not entered into under duress and by signing it, they confirm that they agree with its content and that they will voluntarily fulfil the contractual conditions based on their genuine interest and free will.
3. This agreement shall enter into force on the date of its signing by both contracting parties and shall take effect on the day following the date of its publication pursuant to Act No. 211/2000

Coll. on Free Access to Information and on the Amendment and Supplementation of Certain Acts (Freedom of Information Act).

4. This agreement is drawn up in four (4) copies, of which, after being signed by both parties, DJP shall receive two (2) copies and the guest theatre shall receive two (2) copies.

In Trnava, on 14 May 2026

In Kyiv, on 14 May 2026

For Contracting Party 1

For Contracting Party 2

.....
Mgr. art. Zuzana Hekel
Director of DJP

.....
Vladyslav Troitskyi
President of FSM Gogolfest